

Przystawki Starters / Vorspeisen



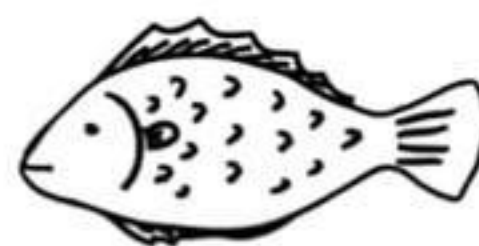
- | | | | |
|----------|--|--------|--------------|
| 1 | Śledź w oleju lub w śmietanie z ziemniakami w mundurkach
Herring in oil or sour cream with baked potatoes
Hering in Öl oder Sahnehering mit Pellkartoffeln | 200 g | 24 zł |
| 2 | Tradycyjny mielony tatar z polskiej polędwicy wołowej
Traditional minced beef tartare
Rindertartar | 80 g | 39 zł |
| 3 | Kalmary z sosem czosnkowym
Calamari rings with garlic dip
Tintenfische mit Knoblauchsoße | 6 szt. | 24 zł |
| 4 | Krewetki z patelni z masłem, śmietanką, czosnkiem i pietruszką, podawane z pieczywem czosnkowym
Pan fried shrimps with butter, sweet cream with garlic bread
Gebratene Garnelen mit Knoblauch | 8 szt. | 39 zł |
| 5 | Kaszanka po kaszubsku z jajkiem sadzonym i kiszonym ogórkiem
Kashubian Black pudding with fried eggs and cucumber pickled salad
Kaschubischer Blutwurst mit Graupen in gepflanzten Eiern | 200 g | 24 zł |
| 6 | Chleb czosnkowy
Garlic bread
Knoblauchbrot | | 8 zł |

Zupy Soups / Suppen



7	Zupa dnia The soup of the day Suppe des Tages	350 g	16 zł
8	Barszcz czerwony Beetroot soup Rote-Bete Suppe	250 ml	12 zł
9	Rosół z makaronem Broth noodle soup Hühnersuppe mit Nudeln	350 ml	16 zł
10	Pomidorowa Tomato soup Tomatensuppe	350 ml	17 zł
11	Barszcz czerwony lub rosół z kołdunami Beetroot or broth soup with small dumplings stuffed with meat Rote-Bete-Suppe oder Hühnersuppe mit Teigtäschchen	350 ml / 6 szt.	21 zł
12	Barszcz z krokietem Beetroot soup with croquette Rote-Bete-Suppe mit Krokette	350 ml	21 zł
13	Flaki Beef tripe soup Flecksuppe	350 ml	22 zł
14	Żurek staropolski z puree ziemniaczanym Sour rye soup Sauerteigsuppe	350 ml	21 zł
15	Zupa rybna z dorszem i łososiem Fish soup served with cod and salmon Fischsuppe mit dorsch und lachs	350 ml	28 zł

Dania Rybne w zestawach Fish / Fischgerichte



16	Dorsz smażony w sosie cytrynowym z frytkami i surówkami Cod in lemon sauce, served with fries and a set of salads Dorsch in Zitronensoße mit Pommes und salat	200 g	49 zł
17	Dorsz panierowany z frytkami, surówkami, sos czosnkowy Breaded cod, served with fries and a set of salads Panierter dorsch mit Pommes und salat	200 g	49 zł
18	Pstrąg pieczony z masłem, czosnkiem, pietruszką z frytkami i surówkami Roasted trout with butter, garlic, parsley, fries and a set of salads Gebackene Forelle mit Pommes und salat	1szt.	49 zł
19	Łosoś z pieca pod szpinakiem z frytkami i surówkami Roasted salmon with spinach, fries and a set of salads Gebackene Lachs mit Spinat mit Pommes und salat	200 g	59 zł

Drób w zestawie

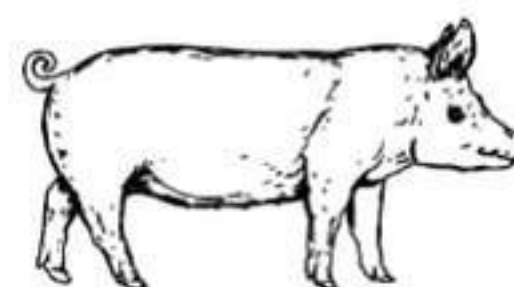
Chicken in set / Geflügelgerichte im Set



- | | | | |
|-----------|--|-------------------------------------|------------------------------|
| 20 | Gyros z frytkami i sałatką sezonową, sos tzatziki lub czosnkowy
Gyros with fries and seasonal salad, tzatziki or garlic dip
Gyros mit Pommes und saisonalem Salat, tzaziki oder Knoblauch Soße | 180 g | 37 zł |
| 21 | Wątróbka z jabłkiem, duszona w czerwonym winie, z ziemniakami i surówką z ogórka kiszzonego
Liver with baked apple, stewed in red wine, served with potatoes and cucumber pickle salad
In Rotwein geschmante Hähnchenleber Apfel, Kartoffeln, Gewürzgurken | 200 g | 37 zł |
| 22 | Pierś po parysku z frytkami i surówkami
Chicken breast in Parisian style, served with fries and a set of salads
Hähnchenbrusfilet nach Pariser, Pommes und einer Reihe von Salaten | 200 g | 36 zł |
| 23 | Dewolaj z masłem, frytkami i surówkami
De volaille stuffed with butter, served with fries and a set of salads
Kotlett de volaille mit Butter, Pommes und einer Reihe von Salaten | 200 g | 39 zł |
| 24 | Pierś w sosie śmietankowo-pieczarkowym z ziemniakami i surówkami
Chicken Brest in creamy mushrooms sauce, served with boiled potatoes and a set of salads
Hähnchenbrustfilet in Champignonsahnesoße, Krtoffeln, Salat | 180 g | 39 zł |
| 25 | Kaczka pieczona z jabłkami, żurawiną, buraczkami zasmażanymi i ziemniakami opiekanyymi
Duck roasted with apples and cranberries, served with fried beetroots and roasted potatoes
Ente gebraten mit Äpfeln, Preiselbeeren, frittierten Rote Bete und gebackene Kartoffeln | Ćwiartka / Quarter
Połowa / Half | 49 zł
84 zł |

Wieprzowina w zestawie

Pork In set / Schweinefleisch im Set

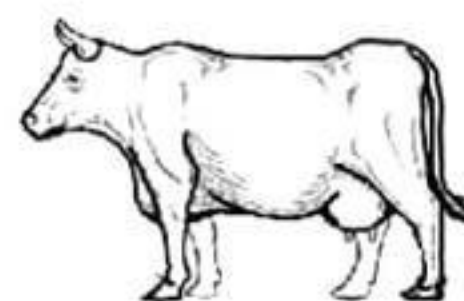


- | | | | |
|-----------|--|-------|--------------|
| 26 | Gołąbki w sosie pomidorowym z ziemniakami
Stuffed cabbage rolls served in tomato sauce with boiled potatoes
Kohlrouladen in Tomatensoße mit Kartoffeln | 200 g | 36 zł |
| 27 | Kotlet schabowy z ziemniakami i kapustą zasmażaną
Pork chop fried in golden crust, served with boiled potatoes and fried cabbage
Schweinnenkotlett mit Kartoffeln und gebratener Kohl | 200 g | 37 zł |
| 28 | Placek po cygańsku
Gypsies' pancake filled with goulash
Kartoffelpuffer mit Schweinegulasch | 300 g | 39 zł |

- | | | | |
|-----------|--|-------|--------------|
| 29 | Gulasz z kopytkami i sałatką z ogórków kiszonych
Goulash with gnocchi (potato dumplings), served with cucumber pickle salad
Gulasch mit Kartoffelschnupfnudeln | 300 g | 39 zł |
| 30 | Sznicel po wiedeńsku z ziemniakami opiekanyymi i surówkami
Schnitzel Vienna style, served with roasted Potatoes and fried cabbage
Schnitzel nach Wiener Art. | 200 g | 41 zł |
| 31 | Żeberka po dominikańsku z ziemniakami i kapustą zasmażaną
Dominican style pork ribs, served with boiled potatoes and fried cabbage
Rippchen nach Dominikaner Art. | 350 g | 48 zł |
| 32 | Polędwiczki na plackach ziemniaczanych obłożone kurkami z warzywami blanszowanymi
Tenderloins served on potato pancakes with chanterelles and blanched vegetables
Schweinemedallion auf Kartoffelpuffern mit Pfifferlinge plattierten mit blanchierten Gemüse | 200 g | 51 zł |

Wołowina w zestawie

Beef in set / Rindfleisch im Set



- | | | | |
|-----------|--|----------------|---------------|
| 33 | Zrazy zawijane z kaszą gryczaną i buraczkami zasmażanymi
Beef slips served with buckwheat groats and fried beetroots
Scheiben mit Buchweizengrütze und frittierten Rote Beete | 200 g | 58 zł |
| 34 | Boeuf Strogonoff z polędwicy wołowej z ryżem i warzywami blanszowanymi
Tenderloin Boeuf Strogonoff, served with plain rice and blanched vegetables
Boeuf Strogonoff mit Reis und Blanchiertem Gemüse | 300 g | 62 zł |
| 35 | Stek z polędwicy z ziemniakami opiekanyymi i sałatką sezonową
Tenderloin fillet steak, served with roasted potatoes and seasonal salad
Steak aus der Lende mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat | 200 g | 86 zł |
| 36 | Stek z polędwicy w sosie z zielonego pieprzu z ziemniakami opiekanyymi i sałatką sezonową
Tenderloin fillet steak in green peppercorn sauce, served with roasted potatoes and seasonal salad
Steak aus der Lende in grüner Pfeffredoße mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat | 200 g | 94 zł |
| 37 | Stek z polędwicy obłożony kurkami z ziemniakami opiekanyymi
Tenderloin fillet steak, served in chanterelles and roasted potatoes and seasonal salad
Steak aus der Lende in Pfifferlingersoße mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat | 200 g | 102 zł |
| 38 | Surf & Turf – Stek z polędwicy, krewetki z ziemniakami opiekanyymi sałatką sezonową, pieczywem czosnkowym
Tenderloin fillet steak with shrimps served with roasted potatoes, seasonal salad and garlic bread
Steak aus der Lende, garnelen mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat, knoblauchbrot | 200 g / 8 szt. | 124 zł |

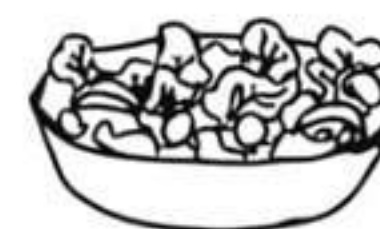
Specjalność Szefa kuchni

Chef's special / Chef empfiehlt



- 39** **Talerz morski - łosoś, dorsz panierowany, kalmary, krewetki, ziemniaki opiekane, surówka sezonowa, chleb czosnkowy, sos czosnkowy**
Sea plate with salmon, cod, calamari, shrimps, roasted potatoes, seasonal salad, garlic bread and garlic dip
Meeresplatte, Lachs, Kabeljau, Calamari, Garnelen, geröstete Kartoffeln, Saisonsalat, Knoblauchbrot, Knoblauchsauce **84 zł**
- 40** **Golonka peklowana, ziemniaki, kapusta zasmażana, musztarda, chrzan**
Cured Pork Hock, served with boiled potatoes and fried cabbage, dips
Eisbein gepökelt, kartoffeln und gebratener Kohl, soßen 600-800 g **58 zł**

Sałatki Salads / Salate



- 41** **Sałatka grecka** (sałata, pomidor, ogórek, papryka, cebula, feta, oliwki, sos winegret)
Greek salad (lettuce, tomato, cucumber, pepper, onion, feta cheese, olives, vinaigrette dressing)
Griechischer Salat (salat, tomate, gurke, paprika, zwiebel, feta käse, oliven, vinaigrettesoße) **450 g 32 zł**
- 42** **Sałatka gyros** (sałata, kurczak, pomidor, ogórek, papryka, kukurydza, oliwki, cebula, sos czosnkowy)
Gyros salad (lettuce, chicken, tomato, cucumber, pepper, sweet corn, olives, onion, garlic dip)
Gyros Salat (salat, totmato, gurke, paprika, mais, oliven, zwiebel, knoblauch) **450 g 34 zł**
- 43** **Sałatka Nicolas** (tuńczyk, sałata, pomidor, ogórek, papryka, cebula, oliwki)
Niçoise Salad (lettuce, tomato, cucumber, pepper, onions, olives, tuna)
Nicolas Salat (salat, tomate, gurke, paprika, zwiebel, oliven, thunfisch) **450 g 35 zł**

Dania Babuni

Grannie's Specials / Aus der Omi's Küche



44	Placki ziemniaczane z cukrem i śmietaną Potato pancakes, served with sour cream and sugar Kartoffelpuffer mit Zucker und Sahne	4 szt.	24 zł
45	Placki ziemniaczane w sosie śmietankowo-pieczarkowym Potato pancakes, served with button mushrooms and sour cream sauce Kartoffelpuffer mit Piltz-Sahnesoße	4 szt.	28 zł
46	Pierogi z mięsem, z okrasą i surówką Meat dumplings, served with fried pancetta lardons and salad Piroggen mit Fleischfüllung	8 szt.	30 zł
47	Pierogi ukraińskie z okrasą i surówką Dumplings stuffed with mashed potatoes and curd cheese, served with fried pancetta lardons and salad Piroggen mitt Quark und Kartoffelfüllung	8 szt.	28 zł
48	Pierogi z kapustą i grzybami, z okrasą i surówką Dumplings stuffed with cabbage and mushrooms, served with fried pancetta lardons and salad Piroggen mit Sauerkraut und Pilzenfüllung	8 szt.	29 zł
49	Pierogi ze szpinakiem i fetą z okrasą i surówką Dumplings stuffed with spinach and feta cheese, served with pancetta lardons and salad Piroggen mit Spinat und Feta Käse	8 szt.	29 zł
50	Mix pierogów podawany z okrasą i surówką Mix of dumplings, served with fried pancetta lardons and salad Gemischte Piroggen	8 szt.	30 zł
51	Kopytka z okrasą i kapustą zasmażaną Gnocchi(potato dumplings) served with fried pancetta lardons and fried cabbage Kartoffelschnupnudeln mit Gebakene Sauerkraut	300 g	28 zł
52	Bigos z kielbasą na gorąco, podawany z ziemniakami Sauerkraut and meat stew, served with sausages and boiled potatoes Sauerkrautereintopf mit heißer Wurst und Kartoffeln	350 ml	39 zł

Desery Desserts / Nachtisch



71	Szarlotka na ciepło z lodami Apple pie served warm with ice cream Warmer Apfelkuchen mit Eis	1 szt.	20 zł
72	Sernik Domowy Cheese Cake Käsekuchen	1 szt.	20 zł
73	Deser lodowy Ice cream dessert Eis-Dessert	1 szt.	20 zł

Ciepłe napoje Hot Beverages / Heißgetränke



74	Herbata Herbapol	Herbapol tea	Tee	9 zł
75	Kawa czarna	Black coffee	Schwarzer Kaffee	10 zł
76	Espresso			10 zł
77	Doppio espresso			14 zł
78	Kawa z mlekiem	Coffee with milk	Kaffe mit Milch	11 zł
79	Cappucino			12 zł
80	Caffe Latte			14 zł
81	Gorąca czekolada	Hot chocolate	Heiße Schokolade	14 zł
82	Polish Coffee (likier miodowy 10ml Wiśniówka 10ml)	(honey liquor 10ml, Cherry liqueur 10ml)	(Höniglikör 10ml, Kirchelikör 10 ml)	21 zł
83	Irish Coffee (Irish Whisky 20ml)			21 zł
84	Jamaican Coffee (Rum 10ml,Likier kawowy10ml)			21 zł
85	French Coffee (Koniak 20ml)			21 zł

Zimne napoje Cold drinks / Getränke



86	Dzbanek wody źródlanej z cytryną i miętą Jug of still mineral water with lemon and mint Krugwasser mit Zitrone und Minze	1 L	13 zł
87	Lemoniada z cytryną, pomarańczą i miętą Lemonade with lemon, orange and mint Limonade mit zitrone, orange und minze	1L / 0,5 L	25 / 13 zł
88	Kompot Fruit compote Obstkompott	300 ml	9 zł
89	Woda Kropla Beskidu (gazowana / niegazowana) Water (sparkling / still) Wasser (mit oder ohne Gas)	330 ml	9 zł
90	Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta, Sprite, Tonic Kinley	250 ml	9 zł
91	Fuzetea (cytrynowa, brzoskwiniowa) Lemon tea, peach tea Zitrone, Pfirsich Tee	250 ml	9 zł
92	Sok Cappy (pomarańczowy, jabłkowy, multiwitamina, czarna porzeczka, pomidorowy) Cappy Juice (orange, apple, multiwitamin, black currant, tomato) Cappy Saft (Orange, Apfel, Multivitamin, Schwarze Johannisbeere, Tomat)	250 ml	9 zł
93	Kwas chlebowy – Rycerski lub Porter Kvass Brotgetränk	330 ml	13 zł
94	Red Bull	250 ml	12 zł

Piwo w butelce Bottled beer / Flaschenbier



95	Lech Premium, Lech free	0,33 L	12 zł
96	Książęce (Czerwony - Red Lager, Ciemne Łagodne - Dark)	0,5 L	15 zł
97	Kozel Světly, Černý	0,5 L	15 zł
98	Pilsner	0,5 L	17 zł
99	Grolsch	0,5 L	19 zł
100	Cydr lubelski	0,4 L	16 zł

Zimne napoje Cold drinks / Getränke



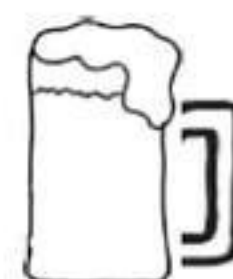
86	Dzbanek wody źródlanej z cytryną i miętą Jug of still mineral water with lemon and mint Krugwasser mit Zitrone und Minze	1 L	13 zł
87	Lemoniada z cytryną, pomarańczą i miętą Lemonade with lemon, orange and mint Limonade mit zitrone, orange und minze	1L / 0,5 L	25 / 13 zł
88	Kompot Fruit compote Obstkompott	300 ml	9 zł
89	Woda Kropla Beskidu (gazowana / niegazowana) Water (sparkling / still) Wasser (mit oder ohne Gas)	330 ml	9 zł
90	Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta, Sprite, Tonic Kinley	250 ml	9 zł
91	Fuzetea (cytrynowa, brzoskwiniowa) Lemon tea, peach tea Zitrone, Pfirsich Tee	250 ml	9 zł
92	Sok Cappy (pomarańczowy, jabłkowy, multiwitamina, czarna porzeczka, pomidorowy) Cappy Juice (orange, apple, multiwitamin, black currant, tomato) Cappy Saft (Orange, Apfel, Multivitamin, Schwarze Johannisbeere, Tomat)	250 ml	9 zł
93	Kwas chlebowy – Rycerski lub Porter Kvass Brotgetränk	330 ml	13 zł
94	Red Bull	250 ml	12 zł

Piwo w butelce Bottled beer / Flaschenbier



95	Lech Premium, Lech free	0,33 L	12 zł
96	Książęce (Czerwony - Red Lager, Ciemne Łagodne - Dark)	0,5 L	15 zł
97	Kozel Světly, Černý	0,5 L	15 zł
98	Pilsner	0,5 L	17 zł
99	Grolsch	0,5 L	19 zł
100	Cydr lubelski	0,4 L	16 zł

Piwo z kija Draft Beer / Bier vom Fass



101	Tyskie Gronie beczkowe	0,5 L	13 zł
		0,3 L	11 zł
102	Książęce pszeniczne beczkowe Wheat Weizen	0,5 L	15 zł
		0,3 L	13 zł

Alkohole / Alcohols



Grzane wino

Mulled wine

Glühwien

200 ml 15 zł



Wódka czysta i gatunkowa / Vodka

Wódka Wyborowa

40 ml 10 zł

Wódka Absolut

40 ml 12 zł

Wódka Chopin

40 ml 20 zł

Wódka Żołądkowa Gorzka

40 ml 10 zł

Żubrówka

40 ml 10 zł

Wiśniówka

40 ml 10 zł



Whisky, Koniak / Cognac

Johny Walker Red Label

40 ml 15 zł

Old Smuggler

40 ml 15 zł

Jim Beam

40 ml 15 zł

Jack Daniel's

40 ml 18 zł

Johhnie Walker Black

40 ml 20 zł

Jameson - Irish Whiskey

40 ml 15 zł

Chivas Regal

40 ml 21 zł

Bardinet

40 ml 15 zł

Hennessy

40 ml 24 zł

Inne / other / andere

Adwokat / Egg liqueur / Eierlikör

40 ml 10 zł

Krupnik miodowy / Honey Liquer / Honiglikör

40 ml 12 zł

Chopin karmelowy z solą morską / Caramel liqueur with sea salt

40 ml 15 zł

Kahula

40 ml 15 zł

Cointreau

40 ml 15 zł

Jägermeister

40 ml 15 zł

Goldwasser

40 ml 19 zł

Baileys Irish Cream

40 ml 15 zł

Campari

40 ml 15 zł

Captain Morgan Spiced Gold

40 ml 15 zł

Bacardi

40 ml 15 zł

Gordon's London Dry Gin

40 ml 15 zł

Tequila Gold

40 ml 15 zł

Martini Bianco, Rosso, Dry

80 ml 15 zł